

STN	Hadice s koncovkami na použitie vo farmaceutickom a biotechnologickom priemysle, s hadicami z nekovových materiálov Silikónové gumové hadice	STN EN 16821
		63 5396

Rubber and plastics hoses and hose assemblies for use in the pharmaceutical and biotechnological industry - Silicone rubber hoses

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/17

Obsahuje: EN 16821:2017

125602

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN 16821

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2017

ICS 23.040.70

English Version

Rubber and plastics hoses and hose assemblies for use in the pharmaceutical and biotechnological industry - Silicone rubber hoses

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique pour
utilisation dans les industries pharmaceutique et
biotechnologique - Tuyaux en silicone

Gummi- und Kunststoffschläuche und -
schlauchleitungen für den Einsatz in der
pharmazeutischen und biotechnischen Industrie -
Schläuche aus Siliconkautschuk

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Classifications and conditions of use	5
3.1	Hose types	5
3.2	Hose designs	6
3.3	Hose assembly designs	6
4	Dimensions	7
4.1	Inside diameter, wall thickness of the hoses	7
4.2	Length and tolerances for the hose assemblies	7
4.3	Minimum bend radius	7
5	Materials	8
6	Requirements and tests — Physical properties	9
7	Designs/types of connection	10
8	Manufacturing of the hose assembly	11
9	Frequency of testing	11
10	Marking	12
10.1	Marking of the hoses	12
10.2	Marking of the fittings	12
10.3	Marking of the hose assemblies	13
11	Installation and user instructions	13
12	Storage and permissible storage time	13
Annex A (normative) Surface roughness and design of hose couplings		14
Annex B (normative) Test frequencies for type tests and routine tests		15
Annex C (informative) Production acceptance tests		16
Bibliography		17

European foreword

This document (EN 16821:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 “Rubber and plastic hoses and hose assemblies”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard applies to type 1 to type 3 hose assemblies with hoses made of silicone rubber for the transport of liquid or powdery substances in the pharmaceutical and the biotechnological industries. It specifies the classification, manufacturing and testing of as well as the materials, requirements and quality surveillance for hose assemblies.

These hose assemblies are intended to be used with the relevant substances at temperatures in the range from -40 °C^1 to $+150\text{ °C}$ and at operating pressures from $-0,9\text{ bar}$ (vacuum) to 10 bar (see Table 1). These hose assemblies are not electrically conductive. The danger of static charging shall be considered on a case-by-case basis.

Hose assemblies in accordance with this standard are classified into two designs, A and B (see 3.2).

Attention is called to the fact that for certain applications the relevant legal regulations such as the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU (PED) need to be complied with.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10088-2:2014, *Stainless steels - Part 2: Technical delivery conditions for sheet/plate and strip of corrosion resisting steels for general purposes*

EN 10204, *Metallic products - Types of inspection documents*

EN 12351, *Industrial valves - Protective caps for valves with flanged connections*

EN ISO 1043-1, *Plastics - Symbols and abbreviated terms - Part 1: Basic polymers and their special characteristics (ISO 1043-1)*

EN ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing (ISO 1402)*

EN ISO 2078, *Textile glass - Yarns - Designation (ISO 2078)*

EN ISO 5817, *Welding - Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded) - Quality levels for imperfections (ISO 5817)*

EN ISO 7233, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of resistance to vacuum (ISO 7233)*

EN ISO 7326, *Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under static conditions (ISO 7326)*

EN ISO 10619-1, *Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1)*

1) Individual tests in the form of bending tests under very low temperatures are currently being performed by, for example, Department WTD 51 of the Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB, German Federal Office of Military Engineering and Procurement), Universitätsstraße 5, 56070 Koblenz.

EN ISO 10619-2, *Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures (ISO 10619-2)*

ISO 1629, *Rubber and latices — Nomenclature*

ISO 7619-1, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of indentation hardness — Part 1: Durometer method (Shore hardness)*

ISO 7619-2, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of indentation hardness — Part 2: IRHD pocket meter method*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN